



M-1455BT

zestaw głośnikowy USB/SD/FM/Bluetooth™

SOUND TOWER™

INSTRUKCJA OBSŁUGI



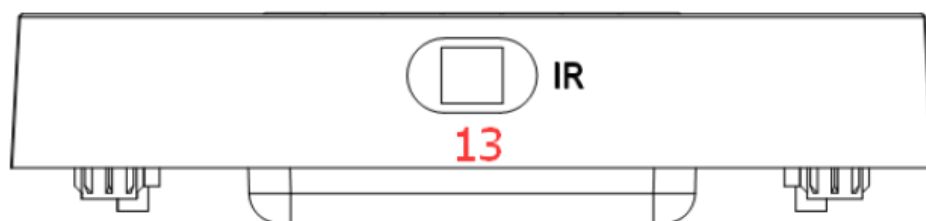
Dziękujemy za wybór zestawu głośnikowego M-1455BT SOUND TOWER™ marki NEW AUDIO™. Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o uważne zapoznanie się instrukcją obsługi.

ELEMENTY ZESTAWU I WYPOSAŻENIE.

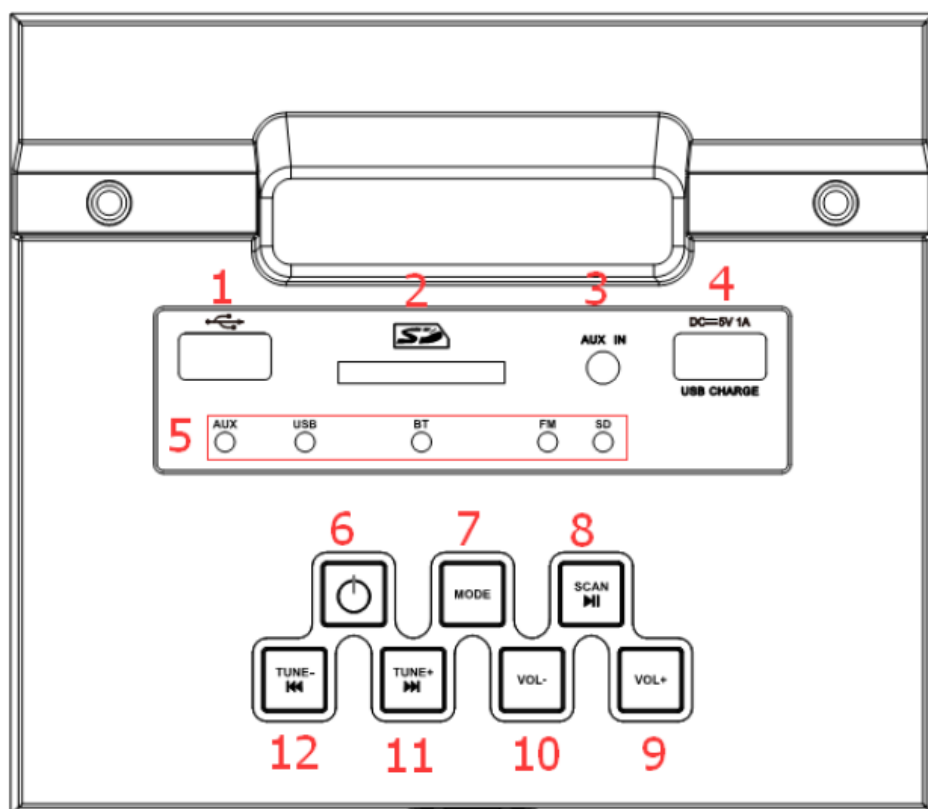
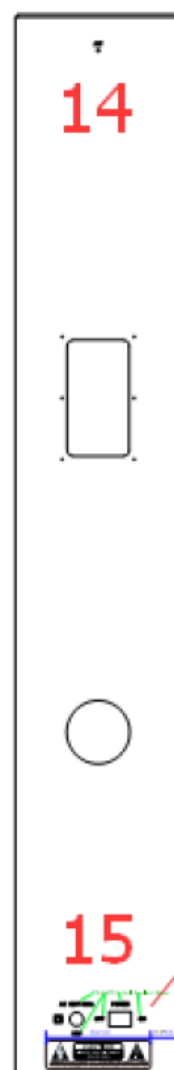
- pionowy zestaw głośnikowy SOUND TOWER™
- instrukcja obsługi
- pilot zdalnego sterowania
- przewód audio
- podstawka z elementami montażowymi

ELEMENTY STEROWANIA

górny panel urządzenia



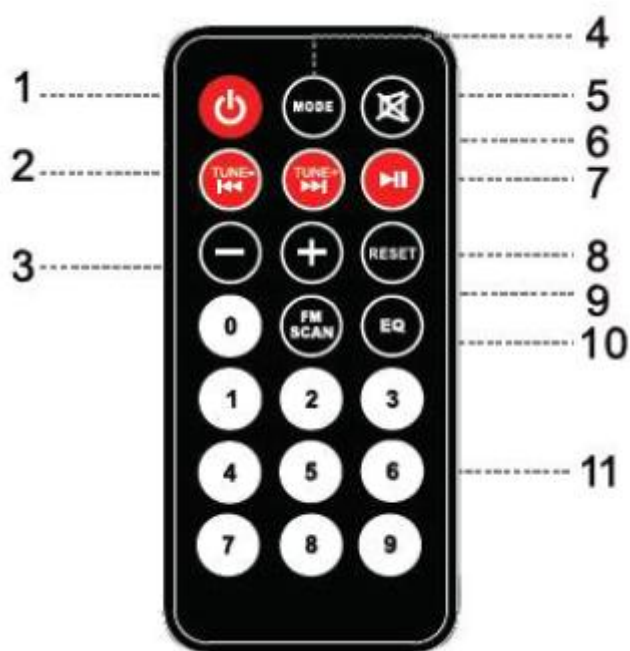
tylna strona obudowy



1. gniazdo czytnika USB: do pamięci przenośnej flash USB.
2. gniazdo czytnika kart pamięci SD
3. Gniazdo wejściowe AUX IN - do podłączenia urządzenia zewnętrznego audio
4. Gniazdo ładowania USB: do ładowania urządzeń USB DC5V 1A
5. wskaźniki LED wybranego trybu pracy (AUX/USB/BT/FM/SD)
6. przycisk włączania/ wyłączania stanu gotowości / standby
7. MODE - przycisk wyboru trybu pracy

8. przycisk play / pauza - odtwarzanie / pauza, skanowanie w trybie radia FM
9. VOL+ przycisk zwiększania siły głosu
10. VOL- przycisk zmniejszania siły głosu
11. przewijanie do przodu, strojenie w górę skali w trybie radia FM
12. przewijanie do tyłu, strojenie w dół skali w trybie radia FM
13. odbiornik podczerwieni dla pilota zdalnego sterowania (widok z przodu)
14. antena (tylna strona obudowy)
15. włącznik zasilania (tylna strona obudowy)

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA.



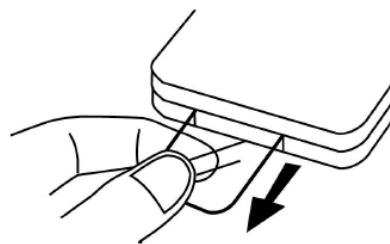
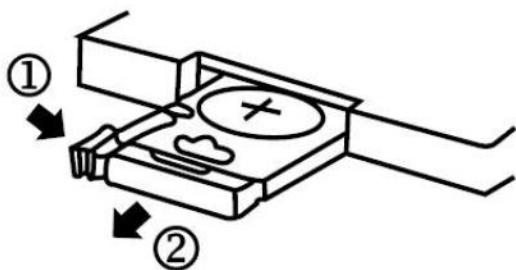
1. przycisk włączenia / gotowości - standby
2. I<< przewijanie do tyłu, strojenie w dół skali w trybie radia FM
3. przyciski regulacji siły głosu
4. MODE - przycisk wyboru trybu pracy
5. wyciszenie dźwięku
6. >>I przewijanie do przodu, strojenie w górę skali w trybie radia FM
7. play / pause - odtwarzanie / pauza
8. RESET - resetowanie ustawień poziomu dźwięku
9. FM SCAN - automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych
10. EQ - equalizer - cyfrowy korektor barwy dźwięku
11. przyciski numeryczne

Pilot jest zasilany baterią typu CR2025. W celu włożenia / wymiany baterii odwrócić pilot i wysunąć uchwyt baterii z tylnej części pilota jak pokazano na rysunku na tylnej stronie obudowy pilota.

WYMIANA BATERII W PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA.

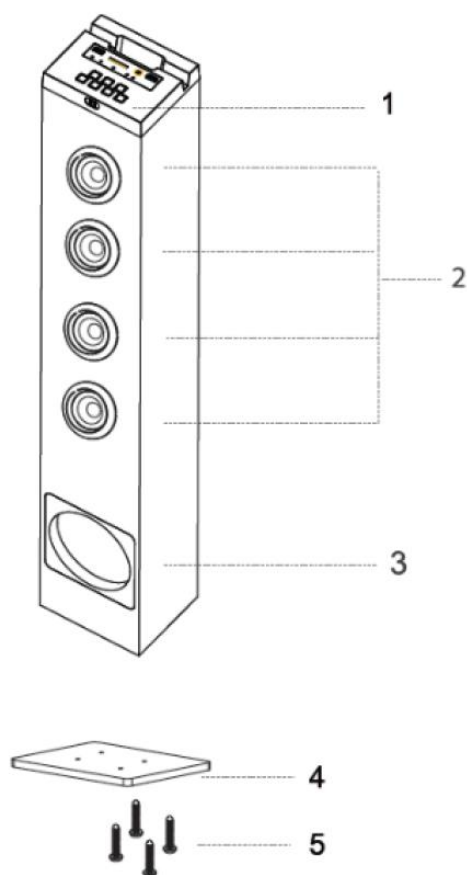
1. Wciśnij blokadę (1) zasobnika na baterię i wyciągnij tackę pilota (2).
2. Umieść na tacce jedną baterię litową CR2025 zwracając uwagę na polaryzację.

3. Wsuń z powrotem tackę z baterią do pilota zdalnego sterowania.



Zanim rozpoczniesz używanie pilota zdalnego sterowania wyjmij plastikową folię!

INSTALACJA - MONTAŻ PODSTAWY.



1. panel sterowania z odbiornikiem podczerwieni.
2. głośniki dynamiczne szerokopasmowe
3. głośnik niskotonowy (Subwoofer)
4. Podstawa
5. wkręty montażowe

Podstawę (4) należy przykręcić do urządzenia za pomocą czterech dołączonych wkrętów (5). Zestaw głośnikowy Sound Tower™ należy ustawić na płaskiej, poziomej stabilnej powierzchni (np. na podłodze), aby zapewnić bezpieczną pracę urządzenia i najwyższą jakość dźwięku.

Sound Tower™ posiada zdejmowaną przednią osłonę głośników. W celu zdjęcia osłony ostrożnie wypiąć 8 kołków zatraskowych, lekko odciągając osłonę od urządzenia.

WŁĄCZENIE I WYŁĄCZENIE ZASILANIA / tryby pracy / podstawowe funkcje sterowania.

1. Włóż wtyczkę zasilania sieciowego do gniazda zasilania sieciowego AC240V 50Hz.
2. Włącz zasilanie urządzenia przełączając wyłącznik zasilania (15) znajdujący się na tylnej ścianie obudowy w jej dolnej części.
3. Naciśnij przycisk gotowości (6)  aby uruchomić urządzenie.
4. Za pomocą przycisku MODE (7) wybierz żądany tryb pracy:
 - AUX : odtwarzanie z zewnętrznego urządzenia audio podłączonego do gniazda AUX
 - USB : odtwarzanie z pamięci USB
 - BT : odtwarzanie z urządzenia audio Bluetooth™
 - FM : radio FM
 - SD : odtwarzanie z karty pamięci SD
5. Za pomocą przycisków VOL + / VOL- (9,10) ustaw odpowiedni poziom siły głosu.
6. Naciskając kolejno przycisk EQ (10) na pilocie można wybrać dowolne ustawienie barwy dźwięku. (Uwaga: korektor barwy dźwięku działa tylko w wybranych trybach pracy urządzenia).
7. Za pomocą przycisku wyciszenia (5) na pilocie można wyciszyć dźwięk.

W stanie czuwania (Standby) wszystkie tryby pracy urządzenia są wyłączone, urządzenie jest gotowe do włączenia za pomocą przycisku standby na pilocie lub na urządzeniu. W stanie czuwania urządzenie pobiera niewielką ilość prądu. W celu całkowitego odłączenia zasilania należy wyłączyć urządzenie przyciskiem (15) na tylnej ścianie obudowy, lub poprzez wyjęcie wtyczki przewodu zasilania z gniazda zasilania sieciowego. W celu oszczędności energii zalecamy całkowite odłączenie zasilania po zakończeniu użytkowania urządzenia.

RADIO FM

1. Naciskając kolejno przycisk MODE (7) wybierz tryb pracy FM - odpowiednia dioda LED zaświeci się.
2. Wybierz żadaną stację radiową manualnie za pomocą przycisków TUNE + / TUNE -.
3. Aby dostroić radio automatyczne do stacji naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNE + lub TUNE- przez około 1 sekundę, następnie zwolnij go - radio dostroi się automatycznie do następnej stacji radiowej.
4. Aby automatycznie wyszukać wszystkie dostępne stacje radiowe, naciśnij przycisk FM SCAN na pilocie zdalnego sterowania.
5. Tuner radiowy automatycznie wyszuka i zapisze wszystkie dostępne stacje radiowe.

GNIAZDO AUX

Tryb AUX umożliwia odsłuch z zewnętrznego urządzenia audio posiadającego wyjście słuchawkowe lub wyjście typu Line-out, Aux, mały Jack 3,52mm.

1. Podłącz zewnętrzne urządzenie audio do gniazda AUX zestawu SOUND TOWER™ za pomocą przewodu Jack - Jack.
2. Przyciskiem MODE wybierz tryb AUX - odpowiednia dioda LED zaświeci się.
3. Włącz odtwarzanie na urządzeniu zewnętrznym, następnie ustaw odpowiedni poziom siły głosu.
4. Po zakończeniu odtwarzania należy odłączyć urządzenie i przewód.

ODTWARZANIE PLIKÓW Z CZYTNIKÓW PAMIĘCI USB / SD.

1. Umieść pamięć przenośną USB lub kartę pamięci SD w odpowiednich gniazdach w urządzeniu.
2. Użyj przycisku MODE, aby wybrać tryb pracy USB lub SD - odpowiednia dioda LED zaświeci się.
3. Użyj przycisku ►|| PLAY / PAUZA (8) aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.
5. Wybierz żądany utwór przy użyciu przycisków (11 i 12) ►► i ◀◀.
6. Użyj przycisków klawiatury numerycznej w celu wybrania utworu o danym numerze.

WAŻNE!

- ☐ Urządzenie może nie odczytać plików umieszczonych w folderach.
- ☐ Aby zapewnić prawidłowe odtwarzanie pliki muzyczne muszą zostać zapisane na jednej liście bez folderów.
- ☐ Nie umieszczaj niczego innego w gnieździe USB i TF poza urządzeniami USB i TF. Inne obiekty mogą uszkodzić gniazdo.
- ☐ Nigdy nie podłączaj komputera bezpośrednio do gniazda USB w urządzeniu.
- ☐ W zasobach pamięci urządzenia muszą być zapisane dane możliwe do odtworzenia przez urządzenie.
- ☐ Aby uniknąć uszkodzenia plików, nie odłączaj urządzenia USB lub/i karty pamięci podczas odtwarzania.
- ☐ Zaleca się okresowe wykonywanie kopii zapasowych danych zapisanych na nośnikach pamięci.
- ☐ Nie gwarantujemy poprawnej współpracy produktu z wszystkimi dostępnymi urządzeniami USB / kartami TF.
- ☐ Czas odczytu danych zapisanych w zasobach pamięci urządzeń USB / SD może być różny w zależności od rodzaju danych oraz użytego urządzenia.
- ☐ Odtwarzacz obsługuje urządzenia USB - tylko nośniki pamięci (mass storage device).
- ☐ Odtwarzacz obsługuje format: MP3 / 32kbps- 320kbps.
- ☐ Maksymalna ilość utworów zapisanych w danej lokalizacji zasobów pamięci nie może być większa niż 999.

PAROWANIE Z URZĄDZENIEM BLUETOOTH™.

Zestaw głośnikowy SOUNT TOWER™ M-1455BT może współpracować z zewnętrznym urządzeniem posiadającym funkcję Bluetooth™, takim jak smartfon, tablet, laptop, odtwarzacz mp3/mp4, itp.

1. Włącz zestaw głośnikowy i wybierz tryb pracy BT (Bluetooth™) - wskaźnik LED będzie migał.
2. Włącz funkcję Bluetooth na urządzeniu przenośnym.
3. Umieść urządzenie Bluetooth w odległości 1m od zestawu głośnikowego.
4. Odśwież listę wykrytych urządzeń Bluetooth na urządzeniu przenośnym.
5. Znajdź na liście urządzenie New Audio M-1455BT i połącz z tym urządzeniem.
6. Aby połączyć z urządzeniem należy wpisać kod: 0000.
7. Jeśli procedura nie powiodła się, należy ją powtórzyć.
8. Po prawidłowym zakończeniu parowania zestaw głośnikowy zasygnalizuje poprawność transmisji ciągłym świeceniem diody LED.

WAŻNE:

- w celu połączenia z nowym urządzeniem Bluetooth należy zakończyć aktualnie sparowane połączenia.

- Jeśli zestaw głośnikowy zostanie wyłączony bez sparowania z urządzeniem bluetooth, po ponownym jego uruchomieniu należy ponownie przeprowadzić procedurę parowania.

ODTWARZANIE.

Włącz odtwarzanie na urządzeniu zewnętrznym lub skorzystaj z przycisku  aby włączyć, wstrzymać lub wznowić odtwarzanie. Użyj odpowiednio przycisków  i  w celu wyboru następnego lub poprzedniego utworu. Analogicznie można skorzystać z przycisków na pilocie zdalnego sterowania.

WAŻNE:

- niektóre funkcje bluetooth mogą być niedostępne dla kompatybilnych urządzeń.
- przyciski ,  i  mogą nie działać w przypadku współpracy z niektórymi produktami dostępnymi na rynku.

EQ - korektor barwy dźwięku (Equalizer).

Naciskając kolejno przycisk EQ na pilocie zdalnego sterowania można wybrać jedno z 5 dostępnych ustawień korektora barwy dźwięku: POP, ROCK, JAZZ, CLASSICAL, CLUB. Korektor barwy dźwięku działa w trybach Bluetooth, USB, SD. Funkcja nie jest dostępna w trybach Radio i AUX.

WYŚWIETLACZ LED.

Urządzenie posiada wyświetlacz wielofunkcyjny LED znajdujący się na przedniej stronie obudowy pod panelem sterowania. Na ekranie LED są wyświetlane informacje:

- w trybie Radio FM - aktualna częstotliwość radia
- w trybie USB - po przełączeniu na USB - numer aktualnie odtwarzanego utworu, następnie czas odtwarzanego utworu.
- w trybie SD - po przełączeniu na SD - numer aktualnie odtwarzanego utworu, następnie czas odtwarzanego utworu.
- podczas regulacji siły głosu - na ekranie pojawia się aktualny poziom głośności.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Zasilanie: 230V/50Hz

Moc wyjściowa: 60W

Pasmo przenoszenia: 150 - 18 000 Hz

Odstęp sygnał / szum: >80dB

Zasięg działania Bluetooth: maksymalnie 10m (w otwartej przestrzeni bez czynników zakłócających)

System Bluetooth: 3.0 + EDR

Zasięg działania pilota: do 3m +/- 30°

UWAGI DOTYCZĄCE BATERII PILOTA.

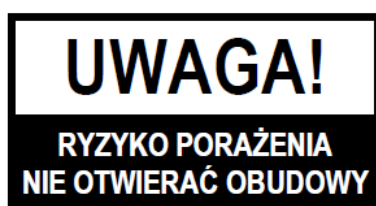
Używać tylko baterię o rozmiarach i parametrach podanych w instrukcji urządzenia. Należy zwrócić

uwagę na prawidłowa polaryzację (+ / -) baterii zgodną z oznakowaniem podanym w schowku na baterie. Nieprawidłowe włożenie baterii może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia. Nie próbować ładowania baterii jednorazowego użytku, które mogą się zapalić i eksplodować.

UWAGA: niebezpieczeństwo eksplozji w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Wymieniać tylko na baterie tego samego typu. Wymieniać jednocześnie wszystkie baterie na nowe tego samego typu.

Należy zwrócić uwagę na zgodną z wymogami ochrony środowiska utylizację zużytych baterii . Zużyte baterie nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami; należy je przekazać do odpowiednich punktów zwrotu zużytych baterii oraz akumulatorów.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.



UWAGA!

W CELU OGRANICZENIA RYZYKA PORAŻENIA PRĄDEM NIE OTWIERAĆ, ROZKRĘCAĆ, NIE NAPRAWIAĆ URZĄDZENIA. URZĄDZENIE NIE ZAWIERA WEWNĄTRZ ŻADNYCH ELEMENTÓW MOŻLIWYCH DO OBSŁUGI LUB/I NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. W CELU NAPRAWY POWIERZYĆ URZĄDZENIE WYKWALIFIKOWANEMU SERWISOWI.



WAŻNE!

OZNACZENIE OSTRZEGAWCZE INFORMUJĄCE O WAŻNYCH ZALECENIACH DOTYCZĄCYCH URZĄDZENIA.



WAŻNE!

OZNACZENIE OSTRZEGAWCZE OSTRZEGAJĄCE PRZED NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM WEWNĄTRZ URZĄDZENIA.



OSTRZEŻENIE!

DŁUGOTRWAŁY ODSŁUCH PRZY MAKSYMALNEJ SILE GŁOSU MOŻE PROWADZIĆ DO USZKODZENIA SŁUCHU SŁUCHACZA.

UWAGA: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE OTWIERAĆ !

WAŻNE : WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA.

- używać tylko w umiarkowanych strefach klimatycznych.
- tabliczka znamionowa znajduje się na tylnej obudowie urządzenia.
- upewnić się że wokół urządzenia jest min. 5 cm wolnej przestrzeni w celu wentylacji.
- upewnić się że otwory wentylacyjne nie są zasłonięte przedmiotami takimi jak gazety, serwetki, obrusy, firanki, zasłony, etc.
- nie ustawiać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, jak zapalona świeczka.
- nie narażać urządzenia na zalanie ani opryskanie wodą.
- nie ustawiać na urządzeniu obiektów wypełnionych cieczami, jak wazony, szklanki, naczynia.
- nie wrzucać baterii do ognia! Przestrzegać wymagań ochrony środowiska przy utylizacji baterii.
- baterie nie mogą być wystawione na działanie źródeł wysokiej temperatury, jak silne promieniowanie słoneczne, ogień, lub podobne.
- Wtyczka przewodu zasilania sieciowego jest używana w celu całkowitego wyłączenia urządzenia i

odłączenia zasilania, musi być łatwo dostępna. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, wtyczka zasilania sieciowego musi być całkowicie odłączona od gniazda zasilania sieciowego. Gniazdo zasilania sieciowego nie może być w żaden sposób zasłonięte, musi być łatwo dostępne w celu odłączenia zasilania.

- w skutek występowania krótkotrwałych zjawisk elektrostatycznych urządzenie może nie działać prawidłowo i może okazać się konieczne zresetowanie zasilania urządzenia.

UWAGA: w trybie czuwania (standby) urządzenie pobiera niewielką ilość prądu. Po zakończeniu użytkowania, w celu oszczędności energii, należy wyłączyć zasilanie przełącznikiem zasilania (15) znajdującym się na tylnej, dolnej części obudowy.

UWAGA: całkowite odłączenie zasilania następuje po odłączeniu przewodu zasilania sieciowego AC 220-240V 50Hz od gniazda zasilania sieciowego (lub w przypadku zastosowania listwy zasilającej – wyłączenie wyłącznika zasilania listwy).

W celu oszczędności energii elektrycznej należy zawsze po zakończeniu użytkowania odłączyć zasilanie poprzez odłączenie przewodu zasilania sieciowego od gniazda zasilania sieciowego.

OSTRZEŻENIE!

**DŁUGOTRWAŁY ODSŁUCH PRZY MAKSYMALNEJ SILE GŁOSU
MOŻE PROWADZIĆ DO USZKODZENIA SŁUCHU SŁUCHACZA.**

PRODUKT MOŻE RÓŻNIĆ SIĘ OD ZDJĘCIA PRZEDSTAWIONEGO NA OPAKOWANIU

Parametry techniczne, wygląd i wyposażenie urządzenia mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Jest to spowodowane ciągłym ulepszaniem produktu i dbałością o atrakcyjny wygląd.



ZABRANIA SIĘ WYRZUCANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO WRAZ Z INNYMI NIESORTOWALNYMI ODPADAMI KOMUNALNYMI

Zgodnie z Dyrektywą 2002/98/EC Unii Europejskiej zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być wyrzucany wraz z innym odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego oraz istnieje obowiązek przekazania go organizacji lub innemu podmiotowi, który zajmuje się gromadzeniem i przetwarzaniem zużytych sprzętów elektrycznych i elektronicznych.

W celu właściwej utylizacji szkodliwych substancji oraz ich przetworzenia, użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego produktu w punkcie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W tym celu należy zwrócić się do władz lokalnych, jednostek oczyszczania miasta lub sprzedawcy detalicznego.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Nr EMM 106 / 02 / 2017

EMMERSON SP. J.

UL. ZACISZNA 6

63-200 JAROCIN

niniejszym deklaruje, że następujący produkt :

M-1455BT - zestaw głośnikowy

jest zgodny z postanowieniami dyrektywy:

2014/53/UE

zastosowano normy zharmonizowane (Test Standards):

Safety EN 60065 : 2014/AC:2016

Health EN 62479: 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

Radio EN 300 328 V1.9.1

Wymienione produkty na podstawie niniejszej Deklaracji
są przeznaczone do użytkowania na terenie Polski.

Jarocin, ul. Zaciszna 6, dnia 08.02.2017

Dwie ostatnie cyfry roku oznaczenia CE: 17

EMMERSON Sp. J.

ul. Zaciszna 6

63-200 Jarocin – POLSKA

www.emmerson.com.pl

poczta@emmerson.com.pl

OGÓLNE WARUNKI GWARANCJI

1. Okres gwarancji trwa przez 12 miesięcy licząc od daty sprzedaży podanej na dowodzie zakupu, jednak nie dłużej niż 30 miesięcy licząc od daty produkcji urządzenia (o ile EMMERSON nie podał inaczej). Usterki lub wady towaru ujawnione w tym okresie będą usuwane bezpłatnie zgodnie z warunkami gwarancji. W przypadku wymiany sprzętu na nowy okres gwarancji będzie na nowo licząc od daty wymiany produktu przez SERWIS EMMERSON. Bezwarunkowo zobowiązania gwarancyjne kończą się z upływem 30 miesięcy od daty produkcji urządzenia.
2. Gwarancja jest ważna wyłącznie na terytorium kraju, w którym zakupiono produkt.
3. Za normy działania produktu uznaje się normy producenta.
4. W ramach udzielonej gwarancji SERWIS EMMERSON zobowiązuje się do nieodpłatnej naprawy, wymiany wadliwego sprzętu lub w szczególnych i uzasadnionych przypadkach zwrotu gotówki za zakupiony produkt w terminie nie przekraczającym 21 dni roboczych licząc od dnia przyjęcia sprzętu przez SERWIS EMMERSON. W uzasadnionych przypadkach (skomplikowana naprawa, odesłanie produktu bezpośrednio do producenta, itp. przypadki) termin rozpatrzenia reklamacji może ulec przedłużeniu.

5. EMMERSON ogranicza swoje obowiązki gwarancyjne do naprawy lub wymiany reklamowanego sprzętu, o czym decyduje wyłącznie SERWIS EMMERSON. EMMERSON nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia innych przedmiotów lub/i urządzeń natury rzeczywistej oraz wirtualnej. Ponadto wyklucza się wszelkie roszczenia wynikające z niepełnej użyteczności produktów, pokrycia strat lub utraconych zysków w związku z uszkodzeniem, awarią sprzętu oraz wszystkie inne zakresy odpowiedzialności.
6. Zgłoszenie wady powinno nastąpić niezwłocznie po jej wykryciu. Reklamację produktu należy złożyć w miejscu zakupu lub przesać na własny koszt bezpośrednio do SERWISU EMMERSON celem rozpatrzenia zgłoszenia reklamacyjnego.
7. Warunkiem przyjęcia reklamacji przez SERWIS jest:
 - dostarczenie sprzętu w stanie kompletnym (wraz ze wszystkimi oryginalnymi akcesoriami oraz dokumentacją) w oryginalnym opakowaniu,
 - dostarczenie ważnej, czytelnie wypełnionej karty gwarancyjnej (wyłącznie dla produktów sprzedawanych z kartą gwarancyjną) wraz z czytelnym dokumentem potwierdzającym zakup produktu (paragon fiskalny lub faktura VAT zawierająca datę zakupu, nazwę produktu oraz dane sprzedawcy),
 - dostarczenie czytelnego opisu ujawnionej wady/usterki reklamowanego produktu.
8. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - zakończenia okresu gwarancyjnego,
 - unieważnienia karty gwarancyjnej,
 - naruszenia, zerwania plomb gwarancyjnych,
 - zmiany, zamazania, usunięcia numeru seryjnego urządzenia,
 - wprowadzenia zmian konstrukcyjnych lub/i stwierdzenia jakichkolwiek innych nieautoryzowanych ingerencji.
9. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia produktu i jego poszczególnych elementów, uszkodzeń lub/i nieprawidłowego działania sprzętu wynikającego przede wszystkim z niewłaściwego użytkowania, wszelkich uszkodzeń mechanicznych, chemicznych i termicznych obudowy, elementów i podzespołów zewnętrznych i wewnętrznych jak i wywołanymi nimi wad, zalania cieczą lub/i inną substancją a także uszkodzeń i wad określonych w warunkach gwarancji.

Przed odesłaniem produktu zalecamy pisemne zgłoszenie rodzaju problemu lub wszelkich pytań dotyczących użytkowania i działania produktu.

SERWIS EMMERSON

ul. Zaciszna 6, 63-200 Jarocin - Polska

tel. (62) 505 28 75 fax. (62) 505 28 27

serwis@emmerson.com.pl

Pn. – Pt. 8⁰⁰ – 16⁰⁰



www.emmerson.com.pl
www.emmerson-electronics.com

COPYRIGHT © ALL RIGHTS RESERVED - PRAWNIE CHRONIONE / CHRONIONE PRAWEM
AUTORSKIM / by EMMERSON SPJ ZACISZNA 6, 63-200 JAROCIN POLAND
© COPYRIGHT ALL RIGHTS RESERVED - PROPRIETARY / COPYRIGHT
© Copyright Tous droits réservés - BREVET / COPYRIGHT
© Copyright Alle Rechte vorbehalten - EIGENTUMS / URHEBERRECHT
© COPYRIGHT TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS - PROPIETARIO / COPYRIGHT